



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 15 février 2012**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 20 février 2012

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 23 février 2012

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 11 janvier 2012

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 17 janvier 2012

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 18 janvier 2012

20 – Affaires contractuelles

Aliénation de biens meubles

CE *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1110186005

Céder à titre gratuit du matériel excédentaire du Planétarium de Montréal, dont la valeur est nulle, à l'organisme à but non lucratif 80 Ruelle de l'avenir

Appel d'offres public

CE *Police , Direction des opérations* - 1110206005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour permettre l'acquisition des logiciels français de la suite Microsoft Office Standard 2003 et des licences d'accès client (CAL) pour serveur Windows pour une installation sur les postes de travail mobiles basés sur des ordinateurs portables des enquêteurs du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Appel d'offres public

CE *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1110738002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de restauration des façades du Pavillon Lafontaine (0891), dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal.

Appel d'offres public

CE *Eau , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1123334002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de mise à niveau du système d'échantillonnage à l'effluent de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres public

CE *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1123046003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels pour le projet de rénovation du restaurant du Jardin botanique de Montréal - #Projet JAR-2011-34 - Espace pour la vie (Muséums nature de Montréal)

Appel d'offres public

CE *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1111035007

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation des travaux d'agrandissement de la caserne de pompiers no 51 située au 550, boulevard des Anciens-Combattants dans la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue (bâtiment 3334).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1124472001

Accorder un contrat à "V SPEC Techno inc." pour la fabrication et l'aménagement d'une caisse fourgon pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres public numéro 11-11912 - Trois soumissionnaires - Autoriser une dépense de 137 970 \$

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1110793007

Abroger la résolution CE12 011- Résilier le contrat octroyé à ChemTECH Environnement Inc. par résolution du conseil d'agglomération CG11 0374 et octroyer à Clean Harbors Québec Inc., le deuxième plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la collecte des résidus domestiques dangereux (RDD) des écocentres incluant le transport et le traitement pour une période de 36 mois, au prix approximatif de 1 811 182,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no. 11-11596 - 4 soumissionnaires

Contrat de construction

CM Lachine , Direction des travaux publics - 1112324005

Accorder un contrat à Excavation Loisselle et Frères inc., pour les travaux de reconstruction d'un égout unitaire (combiné) et d'une conduite d'eau secondaire dans la 9e Avenue, entre les rues Saint-Antoine et Sherbrooke dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 1 994 020.29\$, taxes incluses, Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1152 (contrat S-1103) - 18 soumissionnaires.

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1115322003

Octroyer un contrat de gré à gré à Hydro-Québec pour la déviation temporaire de son réseau dans le cadre du réaménagement du carrefour Henri-Bourassa / Pie-IX, pour la somme totale approximative de 119 621,22 \$, taxes incluses

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1115322002

Octroyer un contrat de gré à gré à Gaz Métro, dans le cadre du réaménagement du carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX, pour la déviation permanente de ses conduites, sur les boulevards Henri-Bourassa et Pie-IX, pour la somme totale approximative de 421 857,16 \$ taxes incluses.

Contrat de services professionnels

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1110298001

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Pure Technologies Ltd., fournisseur unique, pour l'auscultation de conduites principales d'aqueduc en béton précontraint de type AWWA C-301 pour une somme maximale de 5 516 075,32 \$ / 3 ans, taxes incluses - Contrat A-317-5 - Appel d'offres public no 11-11552. Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Dotation développement organisationnel et rémunération des cadres - 1111292001

Conclure une entente-cadre de services professionnels de gré à gré avec un organisme public d'enseignement le Centre de ressources éducatives et pédagogiques de la Commission scolaire de Montréal; pour la diffusion de cours de préparation à la retraite pour une somme maximale de 193 000 \$ taxes incluses sur une période de trois ans - Entente de gré à gré - Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CG Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1110713005

Résilier le contrat de services professionnels accordé à Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. pour la vérification externe des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la STM, ses filiales et des mandats spéciaux de même que la vérification des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la Ville faisant suite à l'appel d'offres public # 10-11320 et lui accorder un nouveau contrat de services professionnels pour la vérification externe des états financiers 2011, 2012 et 2013 de la Ville pour une somme maximale de 1 379 708,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 11-11919 / Approuver un projet de convention à cette fin - 2 soumissionnaires, 1 conforme

Immeuble - Acquisition

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1101027005

Approuver un projet d'acte de donation par lequel la Ville de Montréal-Est cède à la Ville de Montréal, un immeuble sis au 11371, rue Notre-Dame Est, situé à l'ouest de l'avenue Dubé, au nord de la rue Notre-Dame Est, dans la Ville de Montréal-Est, et ce, gratuitement. N/Réf. : 31H11-005-4301-01

Immeuble - Aliénation

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1114386001

Fermer et retirer du registre du domaine public la ruelle connue et désignée comme étant le lot 1 156 921 du cadastre du Québec dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles et approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la Succession de feu Lina Poirier, ledit lot d'une superficie de 118,2 m², aux fins d'assemblage, au montant de 14 000 \$ (118,44 \$/m²) plus les taxes applicables.

Immeuble - Location

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1112716016

Approuver un projet de modification du sous-bail par lequel la Ville sous-loue de Tata Communications (Canada) ULC, des locaux d'une superficie de 2 151,63 m², au rez-de-chaussée de l'immeuble sis au 1555, rue Carrie-Derick à Montréal (8170-001), pour une dépense additionnelle totale de 113 806,35 \$ (incluant la TPS et la TVQ), afin de fournir la fibre optique aux employés du Service de l'eau, pour une période de 9 ans et 2 mois, à compter du 1er novembre 2011.

Immeuble - Location

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1115323004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue de la compagnie 9169-6260 Québec Inc. pour une période de 5 ans, à compter du 1er mars 2012, un local au rez-de-chaussée, au 780, avenue Brewster, d'une superficie d'environ de 495,08 mètres carrés, à des fins de bureau, pour un loyer annuel de 125 603,87 \$, taxes incluses

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1121577001

Accorder un soutien technique en ressources humaines à Conservation de la nature Canada dans le cadre du projet de "Plan de conservation de la tortue géographique dans le secteur du lac des Deux Montagnes" principalement dans les parcs-nature du Cap Saint-Jacques, de l'Anse-à-l'Orme, du Bois de l'Île-Bizard ainsi que dans les parcs-nature du Bois-de-Liesse et du Ruisseau-De Montigny pour une valeur de 4 644,20 \$ répartie sur une période de trois ans à compter du 1er mars 2012

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1120018001

Accorder une contribution spéciale et non récurrente de 20 000 \$ à la Fondation Québec Cinéma à l'occasion du 30e anniversaire des Rendez-vous du cinéma québécois.

Appel d'offres public

CE Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1124139001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de la première phase (lot 1) des travaux de réaménagement du carrefour Henri-Bourassa / Pie-IX

Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1124474001

Accorder un contrat à Soconex Entrepreneur général Inc. pour la réalisation de travaux d'étanchéisation des chambres d'ozonation à l'usine de production d'eau potable Atwater - Dépense totale de 1 637 753,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public #9981 - 3 soumissionnaires.

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Police , Direction des opérations - 1104114003

Mandater le Service de police pour mettre en place un processus afin d'offrir aux 15 villes reconstituées de se doter du Système d'émission de constats informatisés (SÉCI 2), et ce, moyennant une tarification à déterminer

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Développement et des opérations , Direction des transports - 1110160001

De décréter l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation des parties des lots 4 177 733 et 1 573 139 du cadastre du Québec, montrées aux articles 1 et 2 du plan A-46 Saint-Paul, aux fins d'emprise pour le prolongement du boulevard De La Vérendrye dans le cadre du projet de reconstruction du complexe Turcot

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1111213004

Offrir au réseau des Bibliothèques de Montréal des 19 arrondissements, en vertu de l'article 85 de la Charte, la gestion d'un programme d'implantation de la technologie RFID ainsi que des équipements de libre-service et d'autoriser le lancement du ou des appels d'offres dans le but de conclure toutes les ententes pour ce faire.

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1112837012

Autoriser une dépense totale de 63 630,27 \$, taxes incluses, pour l'achat d'un camion-fourgon utilitaire Mercedes-Benz Sprinter Cargo 3500, 2012, conformément à l'entente-cadre #637391 (CG11 0162), intervenue entre la Ville de Montréal et Mercedes Benz Canada inc.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction générale , Direction générale associée - Développement et opérations - 1110332002

Approuver pour inscription au programme PR@M-FAMILLE les projets d'aménagement de haltes famille dans les bâtiments suivants: Centre sportif Claude-Robillard; Natatorium de Verdun; Centre communautaire Marcel-Giroux de Verdun; Biodôme de Montréal. Autoriser les virements budgétaires respectifs de 36 292 \$, 23 226 \$, 25 435 \$ et 19 796 \$ en provenance de la ville centre vers les unités administratives responsables de ces bâtiments

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1123573001

Autoriser un règlement hors cour pour la somme de 166 837,00 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages intentée par Desjardins Assurances Générales Inc. contre la Ville de Montréal.

Budget - Autorisation de dépense

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1111027006

Autoriser une dépense de 830 000 \$ dans le cadre de l'acquisition, par l'arrondissement de Lachine de l'immeuble sis au 2389-91, boulevard Saint-Joseph, constitué du lot 1 246 644, pour l'agrandissement du parc des Saules et la sécurisation de la piste cyclable adjacente. N/Réf. : 31H05-005-5951-02

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1115166002

Approuver les principes de la bonification du réaménagement du carrefour Henri-Bourassa - Pie-IX, dans le cadre d'un nouveau projet urbain d'entrée de ville, occasionnant une augmentation du coût du projet de 19,5 M\$.

40 – Réglementation

Ordonnance - Circulation / Stationnement

CM *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1125877001

Approuver le protocole d'entente de soutien technique avec l'organisme « United Irish Societies of Montreal inc. » relativement à l'édition 2012 du Défilé de la Saint-Patrick. Autoriser la tenue de l'événement le 18 mars 2012. Autoriser l'occupation du domaine public pour la réalisation du défilé sur la rue Sainte-Catherine Ouest, entre les rues du Fort et du Square-Phillips, ainsi que les zones de montage et de démontage, le site des estrades et l'occupation du square Phillips. Édicter une ordonnance permettant le traçage d'une ligne verte sur la chaussée.

Règlement - Autre sujet

CE *Direction générale , Direction du greffe* - 1121353001

De remplacer l'annexe A du Règlement (RCE 02-004) sur la délégation des pouvoirs aux fonctionnaires dans le but de refléter les modifications apportées au budget 2012

50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction principale - 1112418013

Autoriser des promotions de cadres policiers rétroactivement au 5 décembre 2011

Prêt d'employé

CE Police , Direction principale - 1115033006

Approuver le protocole de prêt de service d'un policier au Service correctionnel du Canada (SCC) du 20 février 2012 au 31 décembre 2013, avec une année d'option. Autoriser l'augmentation temporaire de l'effectif autorisé permanent d'un poste pour la même période.

60 – Information

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1121353002

Rapport trimestriel sur l'état des honoraires juridiques versés par l'ensemble des instances décisionnelles pour la période se terminant le 31 janvier 2012.

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1123624003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE110298001 - Accorder un contrat de services professionnels à la firme Pure Technologies Ltd., fournisseur unique, pour l'auscultation de conduites principales d'aqueduc en béton précontraint de type AWWA C-301 pour une somme maximale de 5 516 075,32 \$ / 3 ans, taxes incluses - Contrat A-317-5 - Appel d'offres public no 11-11552. Approuver un projet de convention à cette fin.

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1123624004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE101027005 - Approuver un projet d'acte de donation par lequel la Ville de Montréal-Est cède à la Ville de Montréal un immeuble sis au 11371, rue Notre-Dame Est, situé à l'ouest de l'avenue Dubé, au nord de la rue Notre-Dame Est, dans la Ville de Montréal-Est, et ce, gratuitement. N/Réf.: 31H11-005-4301-01

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1123624005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE110713005 - Résilier le contrat de services professionnels accordé à Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. pour la vérification externe des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la STM, ses filiales et des mandats spéciaux de même que la vérification des états financiers 2010, 2011 et 2012 de la Ville faisant suite à l'appel d'offres public # 10-11320 et lui accorder un nouveau contrat de services professionnels pour la vérification externe des états financiers 2011, 2012 et 2013 de la Ville pour une somme maximale de 1 379 708,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 11-11919 / Approuver un projet de convention à cette fin - 2 soumissionnaires, 1 conforme.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance